

حوکمی دابه شکردنی میراتی له کاتی ژبانی خاوهن ماندا

[کردی - کوردی - kurdish]

شیخ محمد بن صالح العثیمین

وهرگیڕانی: دهستهی بهشی زمانی کوردی له مائپه‌ری ئیسلام هاوس

پیداچونه‌وهی: پشتیوان سابیر عه‌زیز

2014 - 1435

IslamHouse.com

حكم توزيع التركة في حياة المالك

« باللغة الكردية »

الشيخ محمد بن صالح العثيمين

ترجمة: فريق قسم اللغة الكردية بموقع دار الإسلام

مراجعة: بثتيوان صابر عزيز

2014 - 1435

IslamHouse.com

حوکمی دابه شکردنی میراتی له کاتی ژبانی خاوهن ماندا

ئهم پرسیاره ئاراسته‌ی شیخ محمد بن صالح العثیمین کراوه (په‌حمه‌تی خوی لی بیټ)

پرسیار: سوپاس بو خوی گه‌وره من که‌سیکی خاوهن خیزانم و مال و سه‌روهت و سامانی خووم هه‌یه، و تهنه‌ها کچیکم هه‌یه، له‌گه‌ل برابه‌ک و خوشکیکم له‌باوکه‌وه، کچه‌که‌م حال و گوزه‌رانی باشه، داوای لیگردووم هه‌رچی مال و سامانم هه‌یه و ئه‌وه‌شی به‌شی ئه‌وه و تاییه‌ته پیوه‌ی به‌ناوی مامه‌که‌یه‌وه که مه‌به‌ستم پیی براکه‌ی خوومه تووماری بکه‌م، هه‌روه‌ها خوشکه‌که‌شم هه‌ر ده‌یه‌ویت هه‌رچی هه‌یه بیکه‌م به‌ناوی براکه‌یه‌وه، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا من ژنیکی ترم هه‌یه، مه‌به‌ستم ئافره‌تیکی تره‌ جگه‌ له‌دایکی کچه‌که‌مه، به‌لام هیچ مندالیکم لی نه‌بووه، و ئه‌وان خووشیان لی نایه‌ت، به‌لام من نامه‌ویت زولم وسته‌میش له‌و ئافره‌ته بکه‌م، ترسی ئه‌وه‌شم هه‌یه ئه‌گه‌ر مال و خانوه‌که‌م بکه‌م به‌ناوی براکه‌مه‌وه، خووم وژنه‌که‌م له‌ خانوه‌که‌ ده‌ربکات، داواکارم لی‌تان ری‌نومایم بکه‌ن بو کاریکی چاک و خیردار ؟

وہلام : سوپاس بۆ خوی گهوره ومیهره بان، وه درود و سه لات
وسه لام له سه ر محمد المصطفی وئال وبهیت و یار ویا وه رانی هه تا
هه تابه .

کاری باش و چاک ئه وه یه با مال و سامانه کهت له دهستی خۆتا
بمینیته وه، چونکه تۆ نازانیت له زیانتدا چیت به سه ر دیت، بۆیه
مال و سامانه کهت به ناوی که سه وه مه که، جا ئه گهر خوی گهوره
قه ده ری و ابوو جه نابت مردیت، ئه وا میرانگره کانت به و شیوه یه ی
که شه ریه تی ئیسلام دیاری کردوو هه ریه که و به شی دیاری
کراوی خۆی ده بات، ئه مجا تۆ چوو زانیت که ئه وان میراتی له تۆ
ده گرن تا تۆ مال و سامانه کهت تۆمار ده که ییت به ناوی ئه وان وه،
پیده چیت ئه وان پیش تۆ بمرن و جه نابت میراتی له وان بگریت،
گرنگ ئه وه یه ئیمه ئامۆزگاری تۆ ده که یین که ده ست بگریت به مال
و سامانه که ی خۆته وه و به هیچ شیوه یه که نه یکه ییت به ناوی هیچ
که سیکه وه، وازی لی به یینه با به دهستی خۆته وه بیت و ته سه روفی
پیوه بکه له سنووری شه ر عدا - به و شیوه یه ی خوی گهوره پیی
رازیه - وه کاتیکیش که خوی گهوره قه ده ری کرد هه رکه سیک له
ئیوه مرد ئه وا ئه وی ترتان به و شیوه یه ی که خوی گهوره
و پیغه مبه ره که ی (صلی الله علیه وسلم) دیاری کردوو ه میراتی
له وی دیکه تان ده گرن، خوی گهوره ش زاناره

سه رچاوه : فتاوی نور علی الدرب، (ج ۲/لاپه ره ۵۵۹).